



越 人评改

原作

临江仙·天门西湖

自古天门开美景，西湖恰似珠
 明。红荷点点绿波平。高楼云彩里，桥
 影皱箫声。 不见朱轮牙仗入，寻
 常百姓闲行。天容水色共澄清。健身
 群起舞，幽处好谈情。

评说

这是一首写景词。上片写景，下片叙
 事，实以承虚，合乎词的一般结体。叙事中
 今昔对比，见出园林景色中的时代变化。
 从立意、章法看都是一首合格的写景词。
 可以推敲的是词中写景，除了通常作用的
 环境描写和借景抒情而外，尚可学前人的
 “人事风景，一气熔铸”之法。这是陈洵《海
 绡说词》中评析吴文英《解连环·暮檐凉
 薄》词中的两句话，该词是吴梦窗为怀念
 去妾而作。词中上片“疑清风动竹，故人来
 邈”。二句便是风景熔铸于人事，这是化用
 了唐李益《竹窗闻风》：“开门复动竹，疑是

故人来。”词下片的“抱素影、明月空闲，早
 尘捐丹青，楚山依约。”四句则是将人事熔
 铸入了风景之中：“明月”指团扇，“素影”、
 “楚山”是指团扇上的丹青（画），四句说她
 当时所用的团扇被闲置，扇上的素女小影
 也已褪色，只有楚王梦神女的楚山依稀还
 在，象征着词人与去妾的一段情事。回看
 习作结末两句，不过是过片“不见朱轮牙
 仗入，寻常百姓闲行”的具体化，其是拖
 沓，不妨学景、事熔铸之法改作：“垂杨随
 乐步，宿鸟悦幽情。”以对结。另对上片有
 几处用字的改动，使较贴切，改“高楼云彩
 里”为“亭台波幻里”使更合环境整体和
 谐，一并见改作。

改作

自古天门多美景，西湖却似珠
 明。红荷点点绿池平。亭台波幻里，桥
 影舞箫笙。 不见朱轮牙仗入，寻常
 百姓闲行。天容水色共澄清。垂杨随
 乐步，宿鸟悦幽情。

原作

浪淘沙·水葫芦

绿浪皱清波,笑语婆娑。骄娃浩荡载江河。青髻随风摇岸柳,鸳鸭相过。急雨落云窝,频倒团荷。阳光一缕任高歌。四海漂沦无寸土,占断烟萝。

评说

这是一首咏物词。咏物本身,贵遗形取神,尤重托物寄意。习作所咏之水葫芦,未对其外形作细琐刻画,却着重写其青春活泼,顽强生息之神态;就立意说已出新意,水葫芦本是公害植物,此词独颂其处逆境而不馁的生命力,寄意新,言志弘,颇得苏轼《卜算子·黄州定慧院寓居作》神理;陆游《鹊桥仙·夜闻杜鹃》、萨都刺《卜算子·泊吴江夜见孤雁》等都是此类名作。但本词在表达用语上还可斟酌。上片侧重写水葫芦神态与环境,首句“绿浪”指成片水葫芦随“清波”——河面因风起伏,下一“皱”字似新而不甚切,宜用荡漾之“荡”较有动势。次句好,用了形声通感。三句比喻新鲜,但“浩荡载”三字失之生辞不伦,可改为“骄娃总角戏江河”。四、五句写周边动态物色得宜。下片重在寄意,赞颂其顽强之生命力。首句“云窝”不如用“滂沱”有气势。二句可改“频倒”为“不似”,以免中心意象转移。三句可能是“给点阳光便灿烂”俗语转来,本无不可,但还以补笔描述中心意象在风中的形神为宜,免得下片议论过多,故改作“连躯把臂大风歌”,以见其群体精神。四句写其为外来植物,“漂沦”不妥,可改作“漂萍”。结句,比喻不当,意象枝蔓,可径改为“随遇安窝”。

改作

浪淘沙·水葫芦

绿浪荡清波,笑语婆娑。骄娃总角戏江河。青髻翠鬟摇岸柳,鸳鸭相过。急雨落滂沱,不似团荷。连躯把臂大风歌。湖海飘萍无寸土,随遇安窝。

徐弘道评改

原作

咏竹(二首)

翠杆抚潇湘,雅幽共一堂。
任凭风雨袭,高挺不彷徨。

春时雨后笋,节节冲云霄。
屹立群山里,心虚不弯腰。

评说

先说第一首。首句第二字“杆”为平声,但此处按格律应用仄声;第二句为孤平句,两处应予纠正。首句作者用了“抚”字,它有占有的意思,还是恰当的。但一、二句对于竹的清风高节的品格欠获张扬,似乎只透露了幽雅的闲情逸致而已,所以拟改作:“霁月梦潇湘,韵寒清影长。”“长”也隐含翠竹连片。末句“彷徨”有徘徊、难以左右之意,“不彷徨”虽含坚一的意思,但它多在精神、意象层面,与“高挺”的形象连接稍有些“隔”,还会使人感到:仅“不彷徨”而已。所以拟改作“意飞扬”。“飞扬”是精神振奋、意志昂扬,似较“不彷徨”态趣略高,而“飞扬”与竹在风雨中的形象亦能关合。再说第二首。第二句三平脚,第四



改作

春时雨催笋，节节入云霄。
屹立群山里，虚心不折腰。

原作

调啸曲·参观“南京大屠杀纪念馆”

蹂躏，蹂躏，累累尸横惊震。周边猖狂伏魔，人们愤怒奈何？何奈，何奈，祈祷灵开国泰。

评说

此词写的是一个历史大题目，作者在参观“南京大屠杀纪念馆”后的感想。先看此词不合词谱的地方：第四句第四字应用仄声，但“狂”为平声。第五句按通常应为“+|+-|”，但也有别于此者，今暂不论。次说用词，明显地，第三句用“惊震”是为了符合押韵而作的故意颠倒，这是不很妥当的。再说达意问题：第四句“伏魔”是指什么呢？如果指埋伏着的寇魔，那么和“猖狂”两字是有距离的；若是指中国人民降

伏了寇魔，那么更与“猖狂”接不起来。必须牢记：达意是写作最起码的基本要求。最后，看一下立意。整首词看来是基本表达了南京大屠杀的血腥罪恶以及人们的愤怒，但没有突出中国人民艰苦卓绝、不屈不挠的斗争和因此最终取得辉煌胜利的结果。词中，长自己的志气不足，连用“奈何？何奈，何奈”，只寄望于“祈祷”而“霍开国泰”，这是这首词最大的、最根本的缺陷。为此，作了如下较大修改，以供参考。

改作

蹂躪，蹂躪，累累尸橫血刃。九州
危厄如何，敵愾同仇滅魔！魔滅，魔
滅，記取當年一頁。

[illegible]

(上接第 13 页)

孙顺林(浙江·杭州)

喝火令·暮春登山

茁竹穿篱障，云低锁翠岚。唧喳
黄口燕频探。风动艾香如浪，晴雨正
相兼。郁郁江南绿，匆匆白絮
添。个中滋味问谁谙。老了蔷薇，老
了吐丝蚕。老了一山青茗，天际跃新
蟾。

卜算子·咏梅

命蹇不逢春，更著风霜苦。香彻寒天气自幽，闲看群芳舞。争又为何争，妒也无须妒。独步乾坤第一枝，不赖东君主。

再论如何克服律诗“三合掌”(摘要)

王青松(湖北·武汉)

“三合掌”:词意相似相近为“词意合掌”;律诗中间两联下句与上句的节奏点(即二、四、六字)平仄相同为“声律合掌”;律诗中第三联与第二联句式音节未论错落有致为“音节合掌”。

请看某一诗刊发表的一首七律,第二联的第一句最后三个字“龙蛇——惠”(双音节、单音节),第二句的最后三个字“风雨——生”;第三联的第一句和第二句的最后三个字仍然是“帆影——过”,“月轮——行”,与第二联的音节完全雷同,犯了“音节合掌”的毛病。

律诗的第二联和第三联词意不能相同相近。我在教学改作业、编刊审稿时,经常看到“想爹娘”对“思父母”;“念江城”对“思武汉”;“走神州”对“闯华夏”;“共霜争”对“同雪斗”;……这些词组,都是词意相似相近的“合掌”。又如“谢恩情”对“得春光”;“辞庚寅”对“迎新年”……以上几例,不仅违反了“声律合掌”的规则,还出现了“三平尾”,这在律诗中更是不允许的。

请细心欣赏唐代诗圣杜甫七律《登高》的前三联。首联:“风急天高猿啸哀,渚清沙白鸟飞回”。“渚清”对“风急”,“沙白”对“天高”,“鸟飞回”对“猿啸哀”,不仅平仄相反、词性相对,而且都是主谓结构、当句自对,在当句自对时,上下句对仗的词

性允许放宽;颈联:“万里悲秋常作客,百年多病独登台”。“百年”对“万里”,“独登”对“常作”,不仅都是偏正结构,对仗工整,而且也都是平仄相反,词性相对;还有“登台”对“作客”,亦是平仄相反、词性相对,还是动宾结构。还应该明确:格律诗中间两联,除了平仄相反、词性相对、词意不能雷同之外,其颈联和颔联句子结构的音节必须错落有致,如此诗颈联“万里——悲秋——常——作客,百年——多病——独——登台。”颔联则为“无边——落木——萧萧——下,不尽——长江——滚滚——来”。

要写好律诗,要过声律关、韵律关和联律关,而过联律关就要过语言语法修辞关——即弄清什么是主谓结构、动宾结构、联合结构、偏正结构……要克服律诗中的“三合掌”,我认为:首先,诗友和学员应选购并认真阅读诗词写作入门书籍和相关工具书,自觉地进行系统的基本功训练。其次,各级诗词班的教师,应把律诗“三合掌”纳入教学的计划。第三,各级学会诗刊的编辑,要严格执行审稿标准,凡是“三合掌”的作品,坚决淘汰。只要多角度、多层次、全方位努力,就一定能消除律诗中的“三合掌”。

(沈利斌摘要)

